

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Josefa Velasco Navarro

Kostja: Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Juzgado de lo Social Único de Algeciras — Nõukogu 20. oktoobri 1980. aasta direktiivi 80/987/EMÜ töötajate kaitset tööandja maksejõuetuse korral käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 283, lk 23), muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2002. aasta direktiiviga 2002/74/EÜ (EÜT L 270, lk 10; ELT eriväljaanne 05/04, lk 261) tõlgendamine — Garantiasutuse pakutava tagatise ulatus — Hüvituse töösuhte lõpetamise korral — Siseriiklik õigusakt, mis nõuab hüvitise maksmiseks kohtu- või haldusotsust — Muudetud direktiivi vahetu õigusmõju olukorras, kus maksejõuetus on välja kuulutatud direktiivi 2002/74 jõustumise ja selle siseriiklikusse õigusesse ülevõtmise tähtaja vahepeal

Resolutiivosa

1. Kui Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2002. aasta direktiivi 2002/74/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 80/987/EMÜ töötajate kaitset tööandja maksejõuetuse korral käsitlevate liikmesriikide õigusnormide ühtlustamise kohta, ei ole 8. oktoobriks 2005 siseriiklikusse õigusesse üle võetud, siis ei saa nõukogu 20. oktoobri 1980. aasta direktiivi 80/987/EMÜ töötajate kaitse kohta tööandja maksejõuetuse korral, muudetud direktiiviga 2002/74, artikli 3 esimese lõigu võimalikule vahetule õigusmõjule igal juhul tugineda seoses maksejõuetusega, mis on tekkinud enne nimetatud kuupäeva.
2. Kui siseriiklikud õigusnormid kuuluvad direktiivi 80/987, muudetud direktiiviga 2002/74, kohaldamisalasse, siis on siseriiklikul kohtul kohustus viimati nimetatud direktiivi jõustumise kuupäeva ja selle ülevõtmise tähtaja möödumise kuupäeva vahepeal tekinud maksejõuetuse puhul tagada, et neid siseriiklikke õigusnorme kohaldatakse vastavalt mittediskrimineerimise põhimõttele, nagu see on tunnustatud ühenduse õiguskorras.

(¹) ELT C 212, 2.9.2006.

Euroopa Kohtu (teine koda) 17. jaanuari 2008. aasta otsus (Bundesfinanzhofi (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — Theodor Jäger versus Finanzamt Kusel-Landstuhl

(Kohtuasi C-256/06) (¹)

(Kapitali vaba liikumine — EÜ asutamislepingu artiklid 73b ja 73d (nüüd EÜ artiklid 56 ja 58) — Pärändimaks — Pärändvara hulka kuuluva vara hindamine — Teises liikmesriigis asuv põllumajandus- ja metsamaast koosnev vara — Vähem soodne meetod vara hindamiseks ja tasumisele kuuluva maksu arvutamiseks)

(2008/C 64/10)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesfinanzhof

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Theodor Jäger

Kostja: Finanzamt Kusel-Landstuhl

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Bundesfinanzhof — EÜ asutamislepingu artikli 56 tõlgendamine — Siseriiklikud õigusnormid pärändimaksu kohta — Põllumajandus- ja metsamaast koosneva vara väärtuse hindamisel erinevate meetodite kasutamine vastavalt sellele, kas kõnealune maa asub asjaomase liikmesriigi territooriumil või teises liikmesriigis, ning liikmesriigi oma territooriumil asuva maa omandamisel maksuvabastuse kohaldamine, mille tulemusena on maksukoormus suurem juhul, kui vara hulka kuulub teises liikmesriigis asuv põllumajandus- ja metsamaa, kui siis, kui kogu vara asub asjaomase liikmesriigi territooriumil

Resolutiivosa

EÜ asutamislepingu artikli 73b lõiget 1 (nüüd EÜ artikli 56 lõige 1) koostöimes EÜ asutamislepingu artikliga 73d (nüüd EÜ artikkel 58) tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus liikmesriigi sellised õigusnormid, mis kõnealuse riigi territooriumil asuvast varast ja teises liikmesriigis asuvast põllumajandus- ja metsamaast koosnevalt pärändvaralt pärändimaksu arvutamisel

— sätestavad, et teises liikmesriigis asuva vara puhul võetakse arvesse selle harilikku väärtust, samal ajal kui liikmesriigi oma territooriumil asuva samasuguse vara puhul kohaldatakse hindamise erikorda, mille tulemus ulatub keskmiselt ainult 10 %-ni vara harilikust väärtusest, ning

— näevad ette liikmesriigi oma territooriumil asuva põllumajandus- ja metsamaast koosneva vara suhtes esemepõhise maksuvabastuse kohaldamise ning selle ülejäänud väärtuse arvessevõtmise ainult 60 % ulatuses.

(¹) ELT C 224, 16.9.2006.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 24. jaanuari 2008. aasta otsus (Corte suprema di cassazione eelotsusetaotlus — Itaalia) — Roby Profumi Srl versus Comune di Parma

(Kohtuasi C-257/06) (¹)

(EÜ artikkel 28 — Direktiiv 76/768/EMÜ — Tervisekaitse — Kosmeetikatooted — Import — Kosmeetikatooteid puudutava teabe edastamine impordiriigi ametiasutustele)

(2008/C 64/11)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte suprema di cassazione

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Roby Profumi Srl

Kostja: Comune di Parma

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Corte suprema di cassazione — EÜ artikli 28 ja nõukogu 27. juuli 1976. aasta direktiivi 76/768/EMÜ liikmesriikides kosmeetikatoodete kohta vastuvõetud õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 262, lk 169; ELT eriväljaanne 13/03, lk 285), muudetud nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiiviga 93/35/EMÜ (EÜT L 151, lk 32; ELT eriväljaanne 13/12, lk 75), artikli 7 tõlgendamine — Teistest liikmesriikidest pärinevad turustamiseks valmis tooted — Siseriiklikud õigusnormid, mille kohaselt peab importija edastama täieliku ja üksikasjaliku loetelu tootes sisalduvatest ainetest

Resolutiivosa

Nõukogu 27. juuli 1976. aasta direktiivi 76/768/EMÜ liikmesriikides kosmeetikatoodete kohta vastuvõetud õigusaktide ühtlustamise kohta, muudetud nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiiviga 93/35/EMÜ, artikliga 7 ei ole vastuolus siseriiklik õigusnorm, mis raskes olukorras kiire ja asjakohase ravi tagamiseks kohustab kosmeetikatoodete importijat teatama tervishoiuministeriumile ja regioonile ettevõtja nime või ärinime, ettevõtja ja tootmisüksuse asukoha ning

täieliku ja üksikasjaliku loetelu kasutatud ainetest ja toodetes sisalduvatest ainetest.

(¹) ELT C 212, 2.9.2006.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 29. jaanuari 2008. aasta otsus (Juzgado de lo Mercantil n° 5 de Madrid eelotsusetaotlus) — Productores de Música de España (Promusicae) versus Telefónica de España SAU

(Kohtuasi C-275/06) (¹)

(Infoühiskond — Teenuste pakkuja kohustused — Teatavate sidevõrgu liiklusandmete säilitamine ja avaldamine — Avaldamiskohustus — Piirid — Elektroonilise side konfidentsiaalsuse kaitse — Kooskõla autoriõiguse ja autoriõigusega kaasnevate õiguste kaitsega — Õigus intellektuaalomandi tõhusale kaitsele)

(2008/C 64/12)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado de lo Mercantil n° 5 de Madrid

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Productores de Música de España (Promusicae)

Kostja: Telefónica de España SAU

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Juzgado de lo Mercantil — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2000. aasta direktiivi 2000/31/EÜ infoühiskonna teenuste teatavate õiguslike aspektide, eriti elektroonilise kaubanduse kohta siseturul (direktiiv elektroonilise kaubanduse kohta) (EÜT L 178, lk 1; ELT eriväljaanne 13/25, lk 399) artikli 15 lõike 2 ja artikli 18, Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta direktiivi 2001/29/EÜ autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste teatavate aspektide ühtlustamise kohta infoühiskonnas (EÜT L 167, lk 10; ELT eriväljaanne 17/01, lk 230) artikli 8 lõigete 1 ja 2 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/48/EÜ intellektuaalomandi õiguste jõustamise kohta (ELT L 157, lk 45; ELT eriväljaanne 17/02, lk 32) artikli 8 tõlgendamine — Infoühiskonna teenuse osutamise käigus side tulemusel tekkinud andmete töötlemine — Elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste operaatorite, telekommunikatsioonivõrkudele juurdepääsu pakkujate ja hostingteenuste pakkujate kohustus säilitada need andmed ja teha need kättesaadavaks — Tsviilmenetluse välistamine